

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
21 April 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункты 143 и 144 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Финансирование Миссии Организации Объединенных
Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде**

**Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации
Объединенных Наций в Центральноафриканской
Республике и Чаде за период с 1 июля 2009 года
по 30 июня 2010 года**

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2009/10 год	690 753 100 долл. США
Расходы за 2009/10 год	540 805 300 долл. США
Неизрасходованный остаток за 2009/10 год	149 947 800 долл. США

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года и, когда это было целесообразно, выносил замечания и рекомендации, содержащиеся ниже.

2. В общем докладе Консультативного комитета об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/743) изложены его мнения и рекомендации относительно ряда сквозных вопросов. В настоящем докладе Комитет рассмат-



ривает касающиеся ресурсов вопросы и другие вопросы, которые имеют прямое отношение к МИНУРКАТ.

3. При рассмотрении отчета об исполнении бюджета МИНУРКАТ за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/65/638) Консультативный комитет учитывал рекомендации Комиссии ревизоров, касающиеся Миссии (см. A/65/5 (Vol. II), глава II), о которых говорится в пункте 18 ниже. Кроме этого, доклад Комитета по докладу Комиссии о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира содержится в документе A/65/782. **Консультативный комитет вновь заявляет о необходимости скорейшего выполнения соответствующих рекомендаций Комиссии ревизоров.**

4. Список рассмотренных документов и документов, которые использовались Консультативным комитетом в целях получения справочной информации при рассмотрении им вопросов финансирования МИНУРКАТ, содержится в конце настоящего доклада.

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

5. Мандат МИНУРКАТ был определен Советом Безопасности в его резолюции 1778 (2007) и продлевался Советом в последующих резолюциях. В резолюциях 1778 (2007), 1834 (2008), 1861 (2009), 1913 (2010) и 1923 (2010) Совета Безопасности изложен мандат на финансовый период 2009/10 года, согласно которому Миссия должна содействовать созданию условий безопасности, способствующих добровольному, безопасному и благополучному возвращению беженцев и перемещенных лиц в восточной части Чада и в северо-восточной части Центральноафриканской Республики. С учетом этой цели одной из главных приоритетных задач являлось развертывание в различных частях на востоке Чада подразделений полиции Организации Объединенных Наций и Сводного отряда по охране порядка (см. пункт 14 ниже).

6. В своей резолюции 1923 (2010) Совет Безопасности принял решение в отношении последнего продления мандата МИНУРКАТ до 31 декабря 2010 года, после чего должна была начаться ликвидация Миссии. Принятию этого решения предшествовало получение в январе 2010 года письма правительства Чада, в котором содержалась просьба о том, чтобы мандат не продлевался. В резолюции Совета Безопасности также предусматривалось, что окончательный вывод военнослужащих Миссии начнется 15 октября 2010 года. Генеральный секретарь разъясняет, что мероприятия, проводившиеся в течение отчетного периода, можно сгруппировать в рамках двух отдельных этапов. На первом этапе, в период с июля 2009 года по январь 2010 года, Миссия проводила полномасштабную работу в целях обеспечения полного развертывания и создания необходимого оперативного потенциала, а на втором этапе, с января по июнь 2010 года, который характеризовался неопределенностью относительно будущего Миссии, проводились дискуссии, касавшиеся просьбы правительства принимающей страны не продлевать мандат. Во второй половине отчетного периода основное внимание уделялось планированию мероприятий на переходный период и на период свертывания Миссии, таких, как передача правительству функций по обеспечению безопасности; сокращение военного компонента Миссии до 2200 военнослужащих к 15 июля 2010 года; закрытие регио-

нальных отделений; и расширение масштабов развертывания на временной основе гражданского персонала в целях оказания помощи в рамках процесса планирования свертывания и ликвидации. Как отмечается ниже, образование неизрасходованного остатка средств, предназначавшихся для покрытия оперативных расходов, было главным образом обусловлено сокращением военного компонента Миссии в результате изменений, о которых упоминалось выше.

7. В своей резолюции 63/274 В Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 690 753 100 долл. США брутто (683 454 500 долл. США нетто) на содержание МИНУРКАТ в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года. Вся эта сумма была распределена среди государств-членов. Общая сумма расходов за этот период составила 540 805 300 долл. США брутто (531 979 500 долл. США нетто), а соответствующий неизрасходованный остаток средств составил 149 947 800 долл. США брутто (151 475 000 долл. США нетто), что в валовом выражении составляет 21,7 процента от общей суммы ассигнований.

8. Неизрасходованный остаток средств образовался, в частности, по следующим статьям:

а) воинские контингенты (32 136 000 долл. США, или 18,6 процента от суммы ассигнований), в результате замораживания процесса развертывания в силу неопределенности в отношении мандата Миссии после принятия Советом Безопасности решения сократить численность военного компонента Миссии с 5200 до 2200 военнослужащих; это частично было компенсировано увеличением ассигнований для покрытия расходов на оплату отпуска для отдыха, продолжительность которого увеличилась с 7 до 15 дней в соответствии с резолюцией 63/285 Генеральной Ассамблеи, а также более высокой, чем предусмотренная в бюджете, суммой суточных;

б) помещения и объекты инфраструктуры (74 227 400 долл. США, или 36,8 процента от суммы ассигнования), в результате замораживания развертывания из-за неопределенности относительно мандата Миссии после принятия Советом Безопасности решения сократить военный компонент Миссии с 5200 до 2200 военнослужащих, что привело к сокращению масштабов или отмене основных строительных и других крупных проектов, таких как проекты строительства вертолетных площадок, подъездных дорог, стоянок для воздушных судов и удлинения и замены покрытия имеющихся взлетно-посадочных полос; частично это было компенсировано увеличением расходов, связанных с арендой помещений, из-за задержек со строительством жилых и служебных помещений; увеличением потребностей, связанных с услугами по обеспечению безопасности; более высокой, чем предусмотрено в бюджете, платой за перевозку холодильников; и более высокими коммунальными расходами (см. также пункт 17). Консультативному комитету, по запросу, сообщили, что в течение периода с июля по декабрь 2009 года в связи с развертыванием новых воинских контингентов необходимо было соорудить капитальные жилые помещения в контексте расширения существующих лагерей в Ирибе, Фаршане и Гоз-Бейде, а также строить дополнительные лагеря в Бахаи, Герее и Куку. Однако, как указывает Генеральный секретарь, после января 2010 года процесс расширения лагерей в Ириде, Фаршане и Гоз-Бейде был остановлен, а строительство новых лагерей в Бахаи, Герее и Куку было прекращено;

в) воздушный транспорт (26 052 500 долл. США, или 19,9 процента от суммы соответствующих ассигнований), главным образом в связи с тем, что не

приобреталось специальное оборудование, такое, как системы светосигнального оборудования летного поля и метеостанции, а также с отменой проектов, связанных с обслуживанием летных полей в аэропортах Нджамены и Абече, и отменой развертывания 10 вертолетов в силу неопределенности в отношении мандата Миссии и решения Совета Безопасности сократить военный компонент Миссии; сокращение потребностей было частично компенсировано увеличением расходов на выплату суточных экипажам двух воздушных судов («Лирджет-35» и С-130), которые были на временной основе взяты из других миссий в целях оказания поддержки мероприятиям, предусмотренным мандатом. Как заявил Генеральный секретарь, взятые на временной основе воздушные суда были необходимы для проведения мероприятий, которые нельзя было бы осуществить, используя имеющиеся в Миссии воздушные суда, а также в силу того, что процесс приобретения аналогичных воздушных судов был бы слишком длительным (см. A/65/638, пункт 37). Консультативному комитету, по запросу, сообщили, что в общей сложности 11 членов экипажей (4 члена экипажа «Лирджет-35», которые были задействованы в операциях на протяжении 216 дней, и 7 членов экипажа С-130, которые были задействованы в операциях в течение 310 дней) были размещены в Нджамене, а сумма соответствующих расходов составила 859 324 долл. США, или в среднем 283 долл. США на одного члена экипажа в день.

9. Перерасход средств имел место, в частности, по таким статьям:

а) международный персонал (7 619 200 долл. США, или 9,9 процента от общей суммы соответствующих ассигнований), из-за более низких, чем предусматривалось в бюджете, показателей доли вакантных должностей (16,6 процента по сравнению с 25 процентами, заложенными в бюджете), что было обусловлено стратегией Группы по оперативному решению кадровых вопросов, которая позволила набирать сотрудников более оперативно, чем это планировалось. Помимо этого, отмечался более высокий показатель использования сотрудников на временной основе в целях выполнения различных заданий в районе действия Миссии, что привело к увеличению расходов на выплату надбавок за мобильность в период между июлем 2009 года и апрелем 2010 года (см. A/65/638, пункт 27). Консультативному комитету, по запросу, сообщили, что надбавки за мобильность выплачивались сотрудникам, которые направлялись для выполнения заданий в различных точках в районе операций Миссии на период, превышающий 90 дней. Кроме этого, Комитету предоставили информацию о выплате 57 подъемных пособий 56 сотрудникам по средней ставке 15 093 долл. США на одного сотрудника. **Консультативный комитет с озабоченностью отмечает высокий уровень расходов по гражданскому персоналу в период сворачивания миссии. Комитет ожидает, что будут приложены все усилия с целью свести к минимуму такие расходы в контексте будущих мероприятий по сворачиванию;**

б) национальные сотрудники (1 117 000 долл. США, или 19,4 процента от суммы соответствующих ассигнований), из-за более низкого, чем предусматривалось в бюджете, показателя доли вакантных должностей, который в среднем составлял 15,3 процента против 40 процентов, предусмотренных в бюджете, что стало результатом ускоренного набора сотрудников на основе применения стратегии Группы по оперативному решению кадровых вопросов, а также из-за более высоких окладов национальных сотрудников и смежных расходов, обусловленных повышением стоимости франка КСА по отношению к

доллару США с заложенного в бюджете 512,96 франка КФА до в среднем 470,7 франка КФА за один долл. США;

с) Добровольцы Организации Объединенных Наций (1 426 700 долл. США, или 26,2 процента от суммы соответствующих ассигнований), главным образом из-за более низких, чем предусмотренные в бюджете, показателей доли вакантных должностей, которые в среднем составляли 6,5 процента по сравнению с заложенными в бюджет 15 процентами, что стало результатом ускоренного набора сотрудников благодаря привлечению группы поддержки Добровольцев Организации Объединенных Наций;

d) официальные поездки (1 630 500 долл. США, или 130,4 процента от суммы соответствующих ассигнований), главным образом из-за более высоких по сравнению с заложенными в бюджет потребностями в поездках в пределах района действия миссии в целях создания лагерей в восточных провинциях Чала (см. A/65/638, пункт 32). Консультативному комитету, по запросу, сообщили, что базовый сметный показатель, составлявший 93 поездки (официальные поездки, не связанные с профессиональной подготовкой), в бюджете на 2009/10 год был занижен. Фактически, число поездок составило 2355, из которых 2166 (по сравнению с 31 поездкой, заложенной в бюджете), являлись поездками в пределах района действия миссии сотрудников Инженерно-технической секции, Авиационной секции, Секции связи и информационных технологий, Секции управления перевозками, Транспортной секции и Секции безопасности в связи с созданием лагерей и объектов Миссии, а также началом мероприятий по сворачиванию. **Консультативный комитет полагает, что предусмотренные в бюджете потребности, связанные с официальными поездками, были чрезвычайно завышены, и подчеркивает необходимость осмотрительного использования средств, предназначенных для покрытия расходов на поездки.**

10. Как указано в докладе об исполнении бюджета (A/65/638, пункт 22), имело место перераспределение средств между разделами — из раздела оперативных расходов в раздел гражданского персонала — в целях покрытия увеличившихся потребностей в ресурсах ввиду более низкого, чем предусматривалось в бюджете, коэффициента учета вакантных должностей в результате того, что деятельность групп по оперативному решению кадровых вопросов позволила быстрее заполнять вакантные должности. Общая сумма средств, которые были перераспределены в течение данного периода, составила 24 140 000 долл. США, или 3,4 процента от общей суммы ассигнований.

III. Финансовое положение и информация об исполнении бюджета на текущий период

11. Консультативному комитету сообщили о том, что по состоянию на 8 марта 2011 года в общей сложности 1 533 483 900 долл. США (за исключением сумм возмещения предоставляющим войска странам) были распределены в виде начисленных взносов среди государств-членов в связи с финансированием МИНУРКАТ за все время ее функционирования. Сумма платежей, полученных на эту дату, составила 1 475 272 700 долл. США, а сумма соответствующего остатка — 58 211 200 долл. США. По состоянию на 7 марта 2011 года сумма имевшейся в Миссии наличности составляла 197 300 000 долл. США. С учетом

трехмесячного оперативного резерва в размере 102 318 500 долл. США остаток денежной наличности в Миссии на ту же дату составил 94 981 500 долл. США. Согласно информации, представленной Генеральным секретарем, сумма имеющихся наличных средств позволит выплатить возмещение предоставляющим войска странам в период осуществления следующей выплаты, начало которой запланировано на апрель 2011 года. Консультативному комитету, по просьбе, представили обновленную информацию о финансовом положении Миссии по состоянию на 28 февраля 2011 года, которая свидетельствует о наличии предполагаемых обязательств на сумму в размере 156 100 400 долл. США (см. приложение I).

12. Консультативному комитету также сообщили, что по состоянию на 31 января 2011 года задолженность по выплате возмещения за предоставляемые войска составляла 494 600 долл. США, а задолженность по выплате возмещения за предоставляемое контингентам имущество составляла 12 842 000 долл. США. Что касается выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, то за время с момента учреждения Миссии по состоянию на 14 февраля 2011 года была выплачена сумма в размере 54 000 долл. США в связи с одним требованием. На эту дату не имелось каких-либо нерассмотренных требований о выплате компенсации в связи со смертью или инвалидностью. **Консультативный комитет надеется, что нерассмотренные требования в отношении возмещения расходов на военнослужащих и принадлежащее контингентам имущество будут оперативно урегулированы.**

13. Консультативному комитету сообщили, что по состоянию на 31 января 2011 года показатели замещения вакантных должностей в МИНУРКАТ в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года были следующими:

<i>Категория</i>	<i>Санкционированная численность^a</i>	<i>Фактическая численность</i>	<i>Доля вакансий (в процентах)</i>
Военные наблюдатели	–	–	–
Воинские контингенты	–	–	–
Полиция Организации Объединенных Наций	–	–	–
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–
Должности			
Международные сотрудники	140	124	11,4
Национальные сотрудники	184	179	2,7
Временный персонал общего назначения			
Международные сотрудники	–	2	0,0
Добровольцы Организации Объединенных Наций	38	50	(31,6)

^a Наивысшая санкционированная численность в данном периоде в феврале 2011 года.

IV. Другие вопросы

Сводный отряд по охране порядка

14. Генеральный секретарь заявляет, что в целях содействия формированию безопасной обстановки подразделения СОП были развернуты в 19 точках в восточной части Чада (см. A/65/638, пункт 7, и ожидаемое достижение 1.2). В общей сложности 989 человек из числа членов национальной полиции и жандармерии Чада были отобраны, прошли обучение и были должным образом сертифицированы. В рамках плана расширения группы потенциальных кандидатов-женщин в члены СОП было получено порядка 5000 заявлений и было набрано 250 новых полицейских-женщин. С новобранцами проводились учебные занятия по вопросам, связанным с верховенством права, правами человека и ВИЧ/СПИДом, а с сотрудниками, работающими в подразделениях по защите женщин и детей, проводились специализированные учебные занятия. Как указал Генеральный секретарь, 77 командиров СОП прошли учебную подготовку по вопросам мониторинга и наставничества. В течение рассматриваемого периода полиция Организации Объединенных Наций продолжала оказывать поддержку, вынося рекомендации в отношении, в частности, контроля за автомобильным движением и обеспечивая прохождение обучения 11 сотрудниками СОП, которые занимаются проведением расследований, непосредственно на рабочих местах. Статистическая информация в базе данных о преступности еженедельно обновлялась, и в ней регистрировались дела, связанные с сексуальным насилием и насилием по признаку пола. Число людей, в связи с действиями которых проводились расследования или которые были задержаны за совершение преступлений, неуклонно возрастало, в то время как число преступлений и инцидентов, имевших место в лагерях беженцев, по сравнению с предыдущим периодом сократилось. В рамках кампании по расширению информированности общественности о деятельности СОП ежедневно транслировались радиопрограммы и телевизионные репортажи и распространялись плакаты. **Консультативный комитет отмечает важный вклад МИНУРКАТ в оказание СОП поддержки в деле выполнения ее роли, которая заключается в создании безопасных условий в восточной части Чада. Помимо этого, Комитет приветствует усилия, которые предпринимаются в целях набора женщин в ряды национальной полиции и СОП, и то внимание, которое уделяется ситуации, затрагивающей женщин и детей.**

Учебные мероприятия

15. Что касается учебных мероприятий, то Консультативному комитету, по запросу, сообщили, что в первой половине отчетного периода МИНУРКАТ уделяла особое внимание регулярным учебным мероприятиям, призванным содействовать тому, чтобы сотрудники могли обеспечивать выполнение мандата Миссии. Во второй половине отчетного периода приоритеты в области обучения изменились, и основное внимание было сосредоточено на привитии и совершенствовании навыков и умений, необходимых для того, чтобы сотрудники могли без особых проблем переключиться на другие виды деятельности или перейти в другие миссии после предполагаемой ликвидации МИНУРКАТ. Сумма расходов на обучение составила 659 200 долл. США, или 0,77 процента от общей суммы расходов по персоналу. Информация о фактических учебных мероприятиях, проведенных с национальными и международными сотрудни-

ками в течение отчетного периода, содержится в приложении II к настоящему докладу.

Штатное расписание в период ликвидации

16. По запросу, который касался нынешнего и предполагаемого уровней укомплектования штатов в течение периода ликвидации, Консультативному комитету сообщили, что по состоянию на 22 марта 2011 года в штатное расписание входило 105 международных сотрудников, 179 национальных сотрудников и 39 добровольцев Организации Объединенных Наций. Ожидается, что к апрелю 2011 года численность персонала уменьшится до 71 международного сотрудника, 65 национальных сотрудников и 21 добровольца Организации Объединенных Наций. Комитету также сообщили, что Департамент полевой поддержки продолжает предпринимать усилия с целью обеспечить направление на работу в другие точки международных сотрудников, которые будут продолжать работать в Миссии до окончания периода ее ликвидации. На данный момент 50 процентов сотрудников получили направления в целях последующего назначения, и ожидается, что большинство остальных сотрудников получат аналогичные направления к 30 апреля 2011 года. Кроме этого, Комитету сообщили, что совместно с потенциальными работодателями была организована «ярмарка вакансий» для национальных сотрудников, благодаря чему 17 национальных сотрудников нашли новую работу. **Консультативный комитет отмечает чрезвычайно активные усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем в этой области, однако сознает необходимость удержания необходимых сотрудников, работа которых является предпосылкой успешной ликвидации Миссии.**

Коммунальные услуги (водоснабжение)

17. Согласно дополнительной информации, представленной Генеральным секретарем, расходы на коммунальные услуги составили 2 002 000 долл. США, что на 1 661 100 долл. США, или на 489,8 процента больше по сравнению с суммой сметных бюджетных ассигнований, составляющей 339 100 долл. США. Консультативному комитету, по запросу, сообщили, что только сумма потребностей, связанных с водоснабжением, составила 1 969 707 долл. США. Генеральный секретарь разъяснил, что заложенная в бюджет смета, составляющая 3 долл. США за кубометр воды, была исчислена на основе стоимости поставки воды муниципальными системами водоснабжения, которых, однако, нет в провинциях, где в течение отчетного периода создавались новые лагеря и объекты. Фактическая ставка, по которой осуществлялся расчет с поставщиками, составляла 6 долл. США за кубометр в Абече и 13 долл. США за кубометр в других местах. В эти фактические ставки были включены расходы на перевозку воды автотранспортом, расходы на рабочую силу и расходы на аренду генераторов, необходимых для прокачки воды. Генеральный секретарь далее разъяснил, что имели место непредвиденные задержки с бурением водных колодцев воинскими контингентами, развернутыми в Абече, Ирибе и Бахаи, и что, кроме этого, во многих точках северного сектора водные источники в период с марта по июль высыхают, в результате чего воду необходимо перевозить на большие расстояния автоцистернами, доставляя ее военнослужащим и гражданским сотрудникам в этих точках. **Консультативный комитет подчеркивает важное значение подготовки реалистичной сметы в контексте определения бюд-**

жетных потребностей и выражает озабоченность отсутствием прогресса в деле реализации инициатив, направленных на удовлетворение потребностей Миссии в воде.

Рекомендации Комиссии ревизоров

18. В пункте 119 своего доклада, содержащегося в документе A/65/5 (Vol. II), Комиссия ревизоров рекомендует Департаменту полевой поддержки провести всесторонний обзор итогов и опыта осуществления планов сокращения и ликвидации МИНУРКАТ. Комиссия далее рекомендует использовать основные извлеченные уроки в целях подготовки четких руководящих принципов разработки и осуществления планов свертывания ликвидируемых миссий. В период рассмотрения доклада об исполнении бюджета Консультативному комитету сообщили, что Генеральный секретарь представит доклад о выполнении этой и других рекомендаций Комиссии в контексте следующего доклада об исполнении бюджета.

IV. Заключение

19. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МИНУРКАТ в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, перечислены в пункте 44 доклада об исполнении. Однако в период рассмотрения доклада об исполнении представители Генерального секретаря сообщили Консультативному комитету, что, согласно последней информации, по состоянию на 28 февраля 2011 года сумма непогашенных обязательств составляла 156 100 400 долл. США. Было также разъяснено, что финансовое положение может изменяться в результате продолжающихся мероприятий, связанных с ликвидацией, и с учетом этого было предложено перенести на шестьдесят шестую сессию Ассамблеи принятие решений в отношении неизрасходованного остатка средств, а также прочих поступлений/корректировок. **Консультативный комитет не возражает против предложения Генерального секретаря перенести принятие решений в отношении неизрасходованного остатка средств на сумму в размере 149 947 800 долл. США, а также в отношении прочих поступлений/корректировок на сумму в размере 13 466 100 долл. США на шестьдесят шестую сессию Генеральной Ассамблеи. Комитет рекомендует, чтобы Генеральный секретарь представил Ассамблее последнюю информацию о состоянии денежной наличности Миссии в период рассмотрения ею этого вопроса.**

Документация

- Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/65/638)
- Доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2010 года (A/65/5 (Vol. II))

- Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (S/2010/611)
- Резолюция 65/254 Генеральной Ассамблеи о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде
- Резолюция 1923 (2010) Совета Безопасности

Приложение I

Краткая информация о финансовом положении Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской республике и Чаде по состоянию на 28 февраля 2011 года

(В тыс. долл. США)

<i>Категория средств</i>	<i>Расходы</i>
I. Денежные активы	203 291,0
II. Потребности в денежной наличности (пассивы)	
Неизрасходованный остаток средств за 2011 финансовый год	49 495,7
Взносы или платежи, полученные авансом	13 479,2
Непогашенные обязательства, включая обязательства за предыдущие периоды	87 781,6
Остатки средств по межфондовым операциям к выплате и прочие пассивы	5 343,9
Итого	156 100,4
III. Остаток наличности (I минус II)	47 190,6
IV. Кредитовые суммы, подлежащие зачислению государствам-членам за период 2009/10 года	
Неизрасходованный остаток средств	149 947,8
Процентные поступления	4 199,8
Другие/разные поступления	3 400,7
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	5 866,0
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(0,4)
Итого	163 413,9
V. Кредитовые суммы, подлежащие зачислению государствам-членам за период 2010/11 года	
Процентные поступления	2 800,3
Другие/разные поступления	2 494,7
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	4 789,1
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(25,1)
Итого	10 059,0
VI. Дефицит денежной наличности (III минус IV и V)	(126 282,3)

Приложение II

Учебные занятия, фактически проведенные в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

А. Учебные занятия с международными сотрудниками

Тематика занятий	Внутренние курсы Число		Внешние курсы Число	
	Курсов	Участников	Курсов	Участников
1. Административное управление/ бюджет и финансы	1	10	8	9
2. Воздушный транспорт	–	–	4	5
3. Связь	2	15	3	4
4. Инженерное дело	–	–	5	5
5. Гендерная проблематика	–	–	1	1
6. Наземный транспорт	1	6	3	3
7. Управление людскими ресурсами/ развитие людских ресурсов	2	16	3	3
8. Права человека	–	–	2	4
9. Информационные технологии	4	44	8	8
10. Руководство, управление/ организационное развитие	1	69	3	3
11. Медицинское обслуживание	2	24	1	1
12. Политические и гражданские вопросы	–	–	1	2
13. Закупки/управление контрактной деятельностью	4	34	1	1
14. Защита гражданских лиц	–	–	4	4
15. Безопасность	1	4	2	2
16. Снабжение/управление имуществом	4	27	2	3
17. Прочее	18	781	9	14
Всего	40	1 030	60	72

В. Учебные занятия с национальными сотрудниками

Тематика занятий	Внутренние курсы Число		Внешние курсы Число	
	Курсов	Участников	Курсов	Участников
1. Административное управление/ бюджет и финансы	1	9	2	2
2. Связь	2	4	1	1
3. Управление людскими ресурсами/ развитие людских ресурсов	2	19	–	–
4. Права человека	–	–	2	3
5. Информационные технологии	4	21	1	1
6. Руководство, управление/ организационное развитие	1	1	–	–
7. Медицинское обслуживание	2	37	–	–
8. Закупки/управление контрактной деятельностью	3	27	–	–
9. Снабжение/управление имуществом	6	20	–	–
10. Прочее	16	885	1	1
Всего	37	1 023	7	8

С. Расходы на проведение учебных занятий с международными и национальными сотрудниками

(В долл. США)

Категория	Сумма
Объем ресурсов на цели обучения	659 200
Расходы по персоналу ^a	86 020 100
Доля ресурсов на цели обучения в общей сумме расходов по персоналу (в процентах)	0,77

^a За исключением надбавки за работу в опасных условиях.